

УДК. 73.03

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ТРАДИЦИОННОЙ КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ С
ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКИМ ИМПРЕССИОНИЗМОМ И РОССИЙСКИМ РЕАЛИЗМОМ (НА
ПРИМЕРЕ ТВОРЧЕСТВА ЦЯНЬ ШАОУ)**Шань Личжуан (КНР)**Сибирский федеральный университет, Красноярск
1320175459@qq.com

Аннотация. Цянь Шаоу (钱绍武, 1928-2021) в китайской искусствоведческой литературе называют «первым человеком в китайской реалистической скульптуре и современной китайской скульптуре Се-И (写意)». Его скульптуры имеют уникальный стиль, объединяющий восточные и западные художественные элементы, демонстрируя величественный и глубокий смысл. Произведения Цянь Шаоу не только показывают высокопрофессиональные реалистические навыки, но также включают романтическое поэтическое выражение и находят баланс между субъективностью и объективностью, способствуя новой эстетике. Скульптуры Цянь Шаоу инновационны по форме. Его работы не придерживаются традиционных скульптурных форм, а уделяют больше внимания общей композиции и созданию пространства. В его скульптурах часто применяются смелые линии и абстрактные формы, нарушая ограничения традиционной скульптуры и демонстрируя более свободный и открытый художественный стиль. Творчество Цянь Шаоу охватывает широкий спектр видов искусства, включая скульптуру, живопись, каллиграфию и другие области, а произведения скульптуры раскрывают разнообразные темы, такие как исторические личности, культурные знаменитости, революционеры и другие. Виды скульптур, которые он создает, включают монументальные и станковые. Скульптуры Цянь Шаоу созданы под влиянием скульптурных стилей французского импрессионизма и советского социалистического реализма. В исследовании проводится сравнение содержания и стилевых характеристик произведений Цянь Шаоу с творениями русских и западноевропейских художников. При анализе произведений применяются методы иконографии, формально-стилистического и сравнительного анализа.

Ключевые слова: Цянь Шаоу, русский реализм, западноевропейский импрессионизм, китайская традиционная культура

Для цитирования: Шань Л. Взаимодействие традиционной китайской культуры с западноевропейским импрессионизмом и российским реализмом (на примере творчества Цянь Шаоу) [Текст] / Л. Шань // Сибирский искусствоведческий журнал. – 2024. Т.3. - № 3. – С. 65-75.

A FUSION OF TRADITIONAL CHINESE CULTURE WITH THE ARTISTIC STYLES OF
WESTERN EUROPEAN IMPRESSIONISM AND RUSSIAN REALISM - SCULPTOR QIAN
SHAOWU AS AN EXAMPLE.**Shan Lizhuang (PRC)**Siberian Federal University, Krasnoyarsk
1320175459@qq.com

Abstract. Qian Shaowu(钱绍武)(1928-2021) is one of the representatives of “the first person in Chinese realistic sculpture” and “Chinese modern sculpture of Xie-Yi”. His sculptures have a

unique style that combines Eastern and Western artistic elements, showing majestic and deep meaning. His sculptures not only possess deep realist skills, but also incorporate romantic poetic expression and find a balance between subjectivity and objectivity, promoting a new aesthetics of sculpture. Qian Shaowu's sculptures are also innovative in form. His work no longer adheres to traditional sculptural forms, but pays more attention to overall composition and the creation of space. His sculptures often employ bold lines and abstract forms, breaking the limitations of traditional sculpture and demonstrating a freer, more open artistic style. His work spans a wide range of arts, including sculpture, painting, calligraphy and other fields. His sculptures represent a variety of themes such as historical figures, cultural celebrities, revolutionaries and others. The types of sculptures he creates include monumental and easel. Qian Shaowu's sculptures are influenced by the sculptural styles of French realism and Soviet socialist realism (Russian realism). The study compares the content and stylistic characteristics of Qian Shaowu's works with the works of Russian artists and Western European artists. When analyzing the works of Chinese sculptors, methods of iconography and comparative analysis are used.

Keywords: Qian Shaowu, Russian realism, Western European impressionism, Chinese traditional culture

For citation: Shan L. (2024). A fusion of traditional Chinese culture with the artistic styles of western European impressionism and Russian realism - sculptor Qian Shaowu as an example. *Art history journal*, 3(3), 65-75.

Введение

В истории китайского искусства имеется множество публикаций о художнике Цянь Шаоу, на русском языке их практически нет. Представим наиболее важные, китайские работы: Шао Дачжэнь «Краткая дискуссия о скульптурах Цянь Шаоу» [8] и Шао Дачжэнь «О художественном творчестве Цянь Шаоу» [9], эти две статьи рассказывают о связях Цянь Шаоу с Советским Союзом, а также с пересечением скульптур Цянь Шаоу с традиционной китайской культурой. Однако в них не анализируется влияние западноевропейских или русских скульпторов на его работы. Автор Чжан Пэн в работе «Искренность в скульптуре — интервью с Цянь Шаоу» [6] использует метод интервью, чтобы более объективно узнать о жизни и преподавательском опыте Цянь Шаоу до Культурной революции. Ван И в статье «Скульптура необъятности. Краткая дискуссия о скульптурах исторических деятелей г-на Цянь Шаоу» [1] представляет репрезентативные произведения Цянь Шаоу об исторических

личностях, но не сравнивает формально-стилистические особенности скульптур Цянь Шаоу с западноевропейскими или русскими скульпторами и не прослеживает происхождение его художественного стиля. Ван Сунинь «О методах обработки скульптурных форм» [2] кратко излагает описание некоторых реалистических скульптур Цянь Шаоу. Ли Болин в публикации «Попытки локализовать западный язык фигуративной скульптуры в Китае» [4] анализирует реалистические скульптуры Цянь Шаоу, но оставляет без внимания его скульптуры с импрессионистическими тенденциями. Интересна и важна работа Лю Яньпина «Влияние советской модели образования в области скульптуры в Новом Китае» [5]. Чжу Цзянь «Предварительное исследование развития современной скульптуры Се-И в Китае» [7] рассматривает связи творчества скульптора Цянь Шаоу с традиционной китайской культурой, но не затрагивает влияния западноевропейского и русского искусства. Жизненный и учебный опыт Цянь Шаоу

наиболее полно представлен исследователем Ян Ци [10].

Изучение представленных выше и некоторых других источников показывает, что существует необходимость углубления разностороннего анализа творчества знаменитого китайского скульптора Цянь Шаоу и ознакомления с его исканиями и достижениями российской аудитории. С этой целью в данном исследовании мы попытаемся проследить истоки его скульптурного стиля и форм. Итак, цель нашего исследования - найти формальные истоки скульптур Цянь Шаоу, проанализировав наиболее яркие примеры из его творчества. Это потребует решения ряда задач, среди которых мы выделим: необходимость изучения профессионального развития художника на основе его биографии; анализ его методов и творческого стиля; определение степени влияния на скульптуру Цянь Шаоу западноевропейской и русской скульптуры.

Опыт учебы и работы Цянь Шаоу

Цянь Шаоу - известный современный китайский скульптор, художник, каллиграф и преподаватель искусства, чей богатый опыт охватывает изучение и практику как традиционного китайского искусства, так и современного западного.

Цянь Шаоу родился в Уси, провинция Цзянсу, и начал изучать традиционную китайскую живопись в 1942 году. После окончания Войны против Японии в 1946 году его отец вернулся из Юго-Западного ассоциированного университета, чтобы преподавать в Пекинском университете. Цянь Шаоу последовал за отцом в Пекин, где его соседом в то время был китайский историк Сян Да¹ (向达, 1900-1966).

¹ Сян Да, современный китайский историк, дунхуанский ученый, историк китайской и зарубежной коммуникации

² Донг Сивэнь — китайский художник, наиболее известный своей работой 1953 года «Церемония основания Китайской Народной Республики». Господин Донг был профессором Центральной академии изящных искусств. Он хорошо рисует портреты. Его картины маслом сочетают в себе реалистические приемы западного Возрождения и декоративный характер традиционной китайской живописи.

³ Лю Кайцюй — мастер современной китайской скульптуры и художественный педагог. В ранние годы он учился за границей

Господин Сян Да был хорошо знаком с художником-маринистом Дун Сивэнем² (董希文, 1914-1973), поэтому он познакомил Цянь Шаоу с Дун Сивэнем. С весны 1946 года по лето 1947 года Цянь Шаоу посещал уроки Дун Сивэна, совершенствуя свои этюды. (СНzhu Сзыан', 2018:106) Осенью 1947 года он был принят в Национальный художественный колледж Бэйпин (позже переименованный в Центральную академию изящных искусств). Он окончил отделение скульптуры Центральной академии изящных искусств в 1951 году и остался работать в качестве преподавателя колледжа. В этот период кафедра скульптуры, помимо удовлетворения потребности страны в скульптурных талантах, должна была активно работать над созданием системы преподавания скульптуры, имеющей свои особенности и подходящей национальным условиям. В этот период Лю Кайцюй³ (刘开渠, 1904–1993) и Ван Линьби⁴ (王临乙, 1908–1997), вернувшиеся после учебы во Франции, создали и усовершенствовали реалистические системы обучения скульптуре, основанные на французской системе скульптуры. (Van Sunin', 2013:116) Таким образом, во время учебы в Академии художеств он получил систематическое и всестороннее художественное образование, изучал теории европейской живописи и скульптуры.

В 1953 году Цянь Шаоу был отправлен в СССР для изучения скульптуры в Институт живописи, скульптуры и архитектуры им. И. Е. Репина АХ СССР (ИнЖСА), где он глубоко погрузился в искусство советской скульптуры. Он вернулся в Китай в 1959 году, получив звание художника. Во время учебы Цянь

на факультете скульптуры Высшей национальной школы изящных искусств в Париже, Франция. Вернувшись в Китай, преподавал на кафедре скульптуры Центральной академии художеств.

⁴ Ван Линьби — один из пионеров современного скульптурного искусства и преподавания современной скульптуры в Китае. Он учился у Сюй Бэйхуна и в ранние годы учился на факультете скульптуры Высшей национальной школы изящных искусств в Париже, Франция. Преподавал на скульптурном факультете Центральной академии художеств.

Шао обучался у заведующего кафедрой скульптуры М.А.Керзина⁵ (1883—1979) и познакомился со множеством новых видов искусства (Lyu YAn'pin,2008:49). Он прошел шестилетнюю систематическую и строгую подготовку, которая погрузила его в искусство СССР. В Институте живописи, скульптуры и архитектуры им. И. Е. Репина АХ СССР основное внимание уделялось связи с реальной жизнью, выражению важнейших исторических событий, историческим деятелям и народным героям, подчеркиванию духа патриотизма и героизма, созданию произведений, в которых сочетаются реализм и романтизм. Кроме того, во время учебы Цянь Шаоу с советской системой художественного образования, в которой особое внимание уделялось рациональным знаниям, обучению основным навыкам, моделированию структуры и анатомическим построениям. (Van I, 2010: 25)

Цянь Шаоу вернулся в Китай в 1959 году и преподавал в Центральной академии изящных искусств, где занимал должности доцента, профессора и заведующего кафедрой скульптуры до выхода на пенсию в 1988 году. Цянь Шаоу, вернувшийся после пребывания в СССР, опирался на советскую скульптурную систему и дополнял её, делая ещё более строгой, идеологически наполненной. Слияние западноевропейской и российской школы через педагогическую практику Цянь Шаоу привело к формированию представительной школы реалистической скульптуры в Центральной академии изящных искусств, которая обрела мощную жизненную (Van Sunin', 2009).

В 1980-х годах в период открытости Китая Западу после культурной революции Цянь Шаоу ощутил наплыв европейского искусства в Китай. Его художественный стиль имел в этот период тенденцию к изменению. Скульпторы импрессионистского направления, прежде всего, Роден, стали объектом его изучения,

после чего он создал несколько скульптур с импрессионистским уклоном.

Цянь Шаоу воспитал ряд выдающихся талантов в Центральной академии изящных искусств и внес новаторский вклад в художественное образование Китая (Li Bolin,2018:30). Одновременно он добился выдающихся достижений в художественном творчестве, внес важный вклад в теоретические исследования, которые оказали глубокое влияние на развитие современного китайского скульптурного искусства.

Анализ скульптур Цянь Шаоу

На протяжении своей творческой карьеры Цянь Шаоу продолжал исследовать и вводить новшества, сочетая традиционное китайское искусство с западным современным искусством, чтобы сформировать свой собственный уникальный стиль. Его работы в скульптуре, живописи, каллиграфии и других областях охватывают широкий круг тем, включая исторических деятелей, знаменитостей культуры, революционеров и т. д. Типы скульптур включают монументальные скульптуры и станковые. Из богатого творческого наследия Цянь Шаоу в этой статье мы рассмотрим скульптуры, сочетающие в себе реалистический стиль и импрессионистические тенденции.

«Песня о великой дороге» (大路歌) (рис. 1) — дипломная работа Цянь Шаоу во время учебы в СССР. Это скульптура на реалистическую тему. Время создания — с 1956 по 1959 год. Вдохновением для создания «Песни о дороге» послужил личный опыт Цянь Шаоу, когда он вернулся в родной город Уси во время летних каникул 1955 года. Он участвовал в проекте строительства проспекта у озера Тайху, жил и работал вместе с дорожными строителями. «Песня о большой дороге» была и музыкальной темой, написанной Тянь Ханем для фильма «Большая дорога»

⁵ М.А.Керзин, белорусский советский и русский скульптор, педагог, Заслуженный деятель искусств Белорусской ССР (1939).

1934 года, которая отражала страдания и борьбу рабочего класса. (SHao Dachzhen',1996:15) Цянь Шаоу создает реалистические образы трех дорожников с полной страстью, чистой любовью и ненавистью. Они тянут, поддерживают, смотрят вперед, оглядываются назад или смотрят вниз. Хотя направления движения разные, общая динамика стремится двигаться вперед. Простой и примитивный инструмент дорожного строительства - каменный каток - является типичным примером производительности и инструментов Китая той эпохи, одновременно он как бы символизирует стойкость и героическую борьбу китайского рабочего класса.



Рис.1.Цянь Шаоу. Песня большой дороги (大路歌).Бронза.70×223×50см.1959.(Репродукция). Национальный музей Китая.
Режим доступа: URL-
https://www.chnmuseum.cn/zp/zpml/ysp/202012/t20201216_248485.shtml

На данном примере видно, что художественный стиль работ Цянь Шаоу находился под влиянием соцреализма. Цянь Шаоу как-то сказал, что «во время своего пребывания в Петербурге, я часто копировал произведения художников-передвижников. Поэтому по композиции произведение «Песня большой дороги» (大路歌) похоже на композицию «Бурлаки на Волге» русского художника И. Е. Репина». «Бурлаки на Волге» (рис. 2) изображают группу бурлаков, пытающихся тянуть баржу на берегах Волги в унылой и мрачной атмосфере.

«Песня большой дороги» явилась не только вершиной личной творческой карьеры Цянь Шаоу, но и важной вехой в истории развития современного китайского скульптурного искусства. Эта работа была опубликована в бывшей советской «Правде» и оставлена в собрании музея Санкт-Петербургской академии художеств имени Ильи Репина. Вариант композиции «Песня большой дороги» также входит в собрание в Национального музея Китая (SHao Dachzhen',2002:).



Рис.2. И. Е. Репин. Бурлаки на Волге. Холст, масло. 132x283см. 1870–1873. Русский музей.
Режим доступа: URL-
https://rusmuseumvrm.ru/data/collections/painting/19_20/zh_4056/

В конце XX века Цянь Шаоу создал «Мемориальный портрет Ли Дачжао» (李大钊纪念像) (рис. 3) в память о первом лидере Коммунистической партии Китая. Эта скульптура расположена в парке Дачжао в городе Таншань, провинция Хэбэй. Ее высота составляет около 4 метров, а ширина - 8 метров. Это монументальная скульптура имеет большое значение. Создавая «Мемориальный портрет Ли Дачжао», скульптор провел углубленное исследование жизни и духа Ли Дачжао и запечатлел мировоззрение и внешние характеристики Ли Дачжао, просмотрев большое количество фотографий и документов. Прежде всего, скульптура использует концепцию дизайнера квадрата с кругом. Благодаря простой рельефной обработке она точно отображает квадратное лицо, усы, плоскую прическу и широкие плечи Ли Дачжао. При выборе материала использовались два огромных куска гранита.



Рис.3.Цянь Шаоу.Мемориальная статуя Ли Дачжао(李大钊纪念像).82,6×200×75,3см. 1990. Парк Дачжао, Таниань, Хэбэй
Режим доступа: URL-
<https://mp.weixin.qq.com/s/6YYrtwmvLapBn5vGIX4OSQ>

Что касается художественного стиля, Цянь Шаоу в своем творческом процессе опирался на традиционную китайскую резьбу по камню в буддийских храмах и советский монументализм. Формы скульптуры явно говорят о традициях «Гигантского Будды Юньган» (云冈大佛) (рис. 4) в пещере 20 гротов Юньган в Датуне.

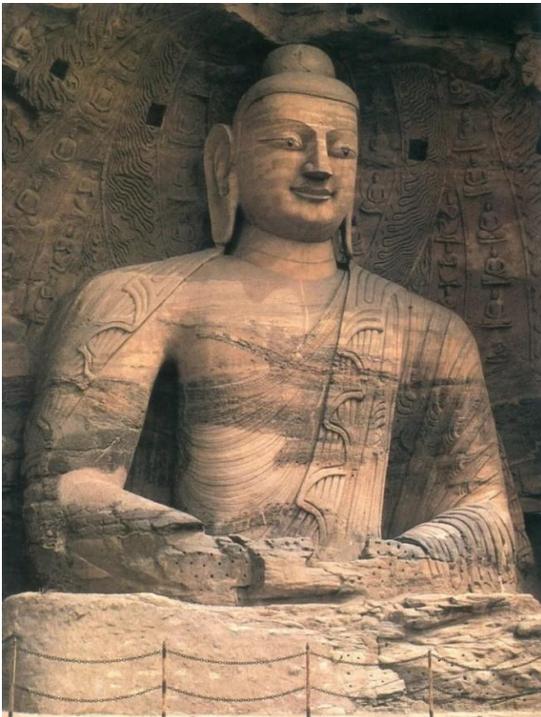


Рис.4. Пещера 20 гротов Юнган. Гигантский Будда Юнган(云冈大佛). Высота13.7м. Период Вэй, Цзинь,

Южной и Северной династий (220-589).
Гроты Юньган в Датуне, Шаньси.
Режим доступа: URL-
https://mmbiz.qpic.cn/mmbiz_jpg/mAKSL4wFlFiciaXAic8kgKpOsdaJp6hBQaa8EP1Coof6y2l4In3icKdy38YxeSVKiaiaJMdKr1OlZTUXxx0aFjs7CiaoA/640?wx_fmt=jpeg&tp=wxpic&wxfrom=5&wx_lazy=1&wx_co=1

Метод моделирования является кратким и обобщённым, а общая форма квадратной, что дает людям ощущение стабильности. Но также много отсылок к стилю советской монументальной скульптуры 1970-х годов, например, приведем работу И.Д. Бродского «Защитникам Советского Заполярья в годы Великой Отечественной войны» (рис. 5). Эта статуя была возведена в 1974 году, чтобы выразить бесконечное уважение к неизвестным героям, сражавшимся против немцев в Великой Отечественной войне. Статуя высотой 35,5 метров и весом 5000 тонн является второй по высоте в России. Обе рассматриваемые скульптуры имеют крупный, общий силуэт. Утрированная техника и слегка геометрический язык основных блоков отображают решительный внешний вид главного героя. Эту блочную структуру Цянь Шаоу освоил во время учебы в Советском Союзе. Можно сказать, что эта скульптура является продолжением советской скульптуры в Китае.



Рис.5.И.Д.Бродский. Защитникам Советского Заполярья в годы Великой

Отечественной войны. 42,5 м. 1969-1974.

Мурманск

Режим доступа: URL-

<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/ru/5/54/Aleshamurm.jpg>

Скульптор Цянь Шаоу во второй половине своей жизни создал несколько импрессионистических скульптур, адаптируясь после реформ и открытости Китая к социальным изменениям. В 1984 году он позаимствовал аллюзии из древних китайских басен для создания «Югон сворачивает горы» (愚公移山) (рис. 6). На работе изображены ноги Югона, глубоко вросшие в землю, и его руки, крепко сжимающие дерево, чтобы подцепить камни. Он намеренно сделал грубыми складки одежды Югона и текстуру камней позади него, а детали скульптуры изящны. Издалека его работа кажется незавершенной. Только при внимательном рассмотрении они раскрывают свою образную форму. Если анализировать стиль скульптуры, то видно, что это не чистая импрессионистская скульптура, есть и влияние советских соцреалистических скульптур. Цянь Шаоу считал, что молодые люди должны изучать разные культуры, чтобы построить прекрасное социалистическое общество с китайской спецификой.



Рис. 6. Цянь Шаоу. Юй Гун передвинул горы (愚公移山).

Бронза. 60×25×30 см. 1983.

Режим доступа: URL-

[https://cdwglj.chengdu.gov.cn/cdwglj/c149703/2021-](https://cdwglj.chengdu.gov.cn/cdwglj/c149703/2021-11/08/85dcdd13b5914f70850d2092b614c7f)

[11/08/85dcdd13b5914f70850d2092b614c7f](https://cdwglj.chengdu.gov.cn/cdwglj/c149703/2021-11/08/85dcdd13b5914f70850d2092b614c7f)

<a/images/03bcff68d46b4eba8d528a192a9c2763.png>

В 2003 году Цянь Шаоу создал портрет «У Цзысюй» (伍子胥) (рис. 7), известного политика и военного стратега Княжества Чу, жившего на рубеже VII—V вв. до н. э.. Цянь Шаоу успешно воспроизвел героический образ и высокий дух У Цзысюя через художественную форму скульптуры. Он лепил лицо и волосы У Цзысюя экспрессивно, резко, нечетко. Он использовал простые и мощные линии и формы, чтобы создать могучий и величественный образ. С точки зрения художественного стиля отчетлива отсылка к импрессионисту Родену.



Рис. 7. Цянь Шаоу. Портрет У Цзысюя (伍子胥头像). Бронза. 2003.

URL-

https://mmbiz.qpic.cn/mmbiz_jpg/0hcn0m9BPf0YgCBbWnXYNicgIBD8wStnCKI5OmGDJCuf0IZXEaenIV1s5OKNQL5ILfBTDia9G0j1Wk2IsCe3TnZA/640?wx_fmt=jpeg&tp=wxpic&wxfrom=5&wx_lazy=1&wx_co=1

Наиболее близкой для сравнения нам видится работа Родена «Бальзак» (рис. 8). Она была создана около 1910 года и является одним из шедевров Родена. Голова слегка приподнята, волосы распущены и несколько взлохмачены, а усталое выражение лица показывает, что писатель

работал день и ночь, жизненная сторона Бальзака показана остро и выразительно. Формально по трактовке китайская и французская скульптура очень похожи. Цянь Шаоу восхищался скульптором Роденом, поэтому его импрессионистические тенденции во многом переключаются с Роденом.



Рис.8. Огюст Роден. Грандиозный портрет Бальзака. Бронза. 50,8×41,9см. 1898. Музей Родена.

URL-

<https://arthive.com/zh/augusterodin/works/501136~#show-work://501136>

В 2004 году Цянь Шаоу создал «Сидящую фигуру Абинга» (阿炳坐像) (рис. 9). Есть две основные причины, по которым Цянь Шаоу создал слепого музыканта Абинга. Прежде всего, в детстве с 1 до 7 лет в Уси он жил в одном квартале с ним, музыкант каждый день играл на улицах и, это оставило глубокое впечатление. Во-вторых, Цянь Шаоу в своём художественном творчестве стремится выразить духовный подтекст. Он считал, что образ Абинга должен передать чувство страдающего музыканта (YAn Si, 2019). На работе изображён человек в рваном войлоке, рваной одежде, со сгорбленной спиной и сморщенными

плечами, шатающийся против ветра. Худые руки крепко обнимают музыкальный инструмент эру, подчёркивая его уникальные особенности. Поверхность работы шероховата, что придает ей ощущение незавершенности, усиливает визуальное и тактильное воздействие. По художественному стилю здесь ярко выражены импрессионистические черты.



Рис.9. Цянь Шаоу. Сидящая статуя А-Бин (阿炳坐像). Бронза. 2004. Эрцюань Плаза, Уси, Цзянсу.

URL-

https://mmbiz.qpic.cn/mmbiz_jpg/0hcn0m9BPf0YgCBbWnXYNicgIBD8wStnCwdsLERCxf9IU9NVcFACJWKKVXiawXqnc7cXhMFNJROyibpY0BqR5x96w/640?wx_fmt=jpeg&tp=wxpic&wxfrom=5&wx_lazy=1&wx_co=1

В 2007 году Цянь Шаоу создал фигуру «Ду Фу» (杜甫) (рис. 10), одного из крупнейших поэтов Китая времён династии Тан, годы жизни которого 712—770 г. Он изображает старого и измождённого с пустыми глазами Ду Фу, опирающегося обеими руками на трость. Он выражает истинную природу Ду Фу как поэта, которого волнуют страдания народа, страны и народа. Антияпонская война и страдания в Китае пробудили интерес к поэзии у Цянь Шаоу и всего китайского народа. Произведение «Ду Фу» меланхолично по настроению. вызывает у

зрителя сострадание. Это скульптура сочетает в себе традиционные китайские культурные темы с полученными в России анатомическими знаниями и методами обработки западноевропейской скульптуры. Художественный стиль скульптуры типичен для позднего периода мастера.



Рис. 10. Цянь Шаоу. Ду Фу(杜甫). Бронза. Высота 250 см. 2007. Пекин, Китайский памятник тысячелетия.

URL-

https://mmbiz.qpic.cn/mmbiz_jpg/0hcn0m9BPf0YgCBbWnXYNicgIBD8wStmCMtYibDDdpCV60SicPv65BIB0PXrsE9qT7YGJKD2UPIb9hq4q5FxFkia9Tg/640?wx_fmt=jpeg&tp=wxpic&wxfrom=5&wx_lazy=1&wx_co=1

Скульптуры Цянь Шаоу не только синтез в авторской художественной форме искусства Китая, Западной Европы и

России. Важно, что они отражают глубокое понимание Цянь Шаоу китайской традиционной культуры и глубокое понимание духовного мира человека. Мы можем видеть его уникальный вклад в интеграцию китайского, западноевропейского и русского искусства.

Вывод

Из приведенного выше сравнительного анализа видно, что скульптурное творчество Цянь Шаоу находится под влиянием традиционного китайского искусства, западноевропейского импрессионизма и советской реалистической скульптуры. В совокупности данные традиции сформировали его художественный стиль и творческую концепцию. Цянь Шаоу сознательно и целенаправленно, проводя глубокие исследования, продолжил стиль Се-И из любви к традиционной культуре. Однако он никогда не заимствовал, он лишь опирался на указанные источники. Творческая личность и талант скульптора видны в каждой работе.

Скульптуры Цянь Шаоу имеют высокую художественную и историческую ценность. Они отражают не только историю и культуру Китая, но и духовное мировоззрение. Скульптуры Цянь Шаоу оказали значительное влияние на более поздних художников с точки зрения художественного стиля и гуманистического содержания. Его художественные достижения и вклад в образование оказали глубокое воздействие на развитие современного китайского скульптурного искусства.

Библиографический список

1. Ван, И. Скульптура необъятности - Краткая дискуссия о скульптурах исторических деятелей г-на Цянь Шаоу [Текст] / И. Ван // Арт Жизнь. - 2010, - № 03, - С. 25. doi:CNKI:SUN:YSSZ.0.2010-03-011. [на китайском]
2. Ван, Сунинь. О методах обработки скульптурных форм [Текст] / Сунинь Ван // Центральная Академия Художеств,

- 2009.<https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=CMFD2009&filename=2009153508.nh>. [на китайском]
3. Ван, Сунинь, Тянь Жуй, Лю Яньпин. Наследство и инновации - Краткий анализ исследований национализации современной китайской скульптуры [Текст] / Сунинь Ван, Жуй Тянь, Яньпин Лю //литература и искусствоведение. - 2013, - № 01, - С.115-117. doi:10.16566/j.cnki.1003-5672.2013.01.022. [на китайском]
4. Ли, Болин. Попытки локализовать западный язык фигуративной скульптуры в Китае [Текст] / Болин Ли //Магистерская диссертация,Китайская академия искусств. – 2018. – С. 30. <https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=CMFD201901&filename=1018188029.nh>. [на китайском]
5. Лю, Яньпин. Влияние советской модели образования в области скульптуры в Новом Китае [Текст] / Яньпин Лю //Магистерская диссертация, Центральная Академия Художеств, 2008, с.49.<https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=CMFD2008&filename=2008077645.nh>. [на китайском]
6. Чжан, Пэн. Искренность в скульптуре - интервью с Цянь Шаоу [Текст] / Пэн Чжан //Художественное наблюдение, - 2002. - № 04. - С.15-18. doi:CNKI:SUN:MSGC.0.2002-04-008. [на китайском]
7. Чжу, Цзянь. Предварительное исследование развития современной скульптуры Се-И в Китае [Текст] / Цзянь Чжу // искусство, - 2018, - № 06, - С.106. doi:10.13864/j.cnki.cn11-1311/j.004466. [на китайском]
8. Шао, Дачжэнь. Мастер стиль - Краткая дискуссия о скульптурах Цянь Шаоу [Текст] / Дачжэнь Шао // Скульптура. - 1996, - № 04. - С.15. doi:CNKI:SUN:DSUZ.0.1996-04-004. [на китайском]
9. Шао, Дачжэнь.О художественном творчестве Цянь Шаоу [Текст] / Дачжэнь Шао // Арт-исследования, - 2002, - № 02, - С.10-17. doi:CNKI:SUN:MUSE.0.2002-02-001. [на китайском]
10. Ян Ци. Китай Скульптора. Практический пример г-на Цянь Шаоу [Текст] / Ци Ян // Скульптура. - 2019, № 04. - С. 64-71. doi:CNKI:SUN:DSUZ.0.2019-04-013. [на китайском]

Reference

1. Wang, Y. (2010). The sculpture of immensity: A brief discussion on Mr. Qian Shaou's sculptures of historical figures. *Art Life*, (03), 25. doi:CNKI:SUN.0.2010-03-011. [In Chinese]
2. Wang, S. (2009). On methods of processing sculptural forms. *Central Academy of Fine Arts*. Retrieved from <https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=CMFD2009&filename=2009153508.nh>. [In Chinese]
3. Wang, S., Tian, R., & Liu, Y. (2013). Heritage and innovation: A brief analysis of research on the nationalization of modern Chinese sculpture. *Literature and Art Studies*, (01), 115–117. doi:10.16566/j.cnki.1003-5672.2013.01.022. [In Chinese]
4. Li, B. (2018). Attempts to localize the Western figurative sculpture language in China (Master's thesis). *China Academy of Art*. Retrieved from <https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=CMFD201901&filename=1018188029.nh>. [In Chinese]
5. Liu, Y. (2008). The influence of the Soviet educational model in the field of sculpture in New China (Master's thesis). *Central Academy of Fine Arts*. Retrieved from <https://kns.cnki.net/KCMS/detail/detail.aspx?dbname=CMFD2008&filename=2008077645.nh>. [In Chinese]
6. Zhang, P. (2002). Sincerity in sculpture: An interview with Qian Shaou. *Artistic Observation*, (04), 15–18. doi:CNKI:SUN.0.2002-04-008. [In Chinese]
7. Zhu, J. (2018). Preliminary study on the development of modern Xie-Yi sculpture in China. *Art*, (06), 106. doi:10.13864/j.cnki.cn11-1311/j.004466. [In Chinese]

8. Shao, D. (1996). The master's style: A brief discussion on Qian Shaou's sculptures. *Sculpture*, (04), 15. doi:CNKI:SUN.0.1996-04-004. [In Chinese]
9. Shao, D. (2002). On the artistic creation of Qian Shaou. *Art Research*, (02), 10–17. doi:CNKI:SUN.0.2002-02-001. [In Chinese]
10. Yang, Q. (2019). China's sculptor: The practical example of Mr. Qian Shaou. *Sculpture*, (04), 65–71+64. doi:CNKI:SUN.0.2019-04-013. [In Chinese]